

# PVBR Bank

## La soluzione efficiente di Credit Suisse per i pagamenti in entrata

### Informazione per le imprese svizzere con un volume mensile medio di pagamenti in entrata

#### Le vostre esigenze

PVBR Bank è particolarmente adatto alle aziende con volumi mensili medio-piccoli (100–1000 unità) di pagamenti in entrata che fatturano con polizze di versamento arancioni (PVBR), ma che non desiderano stampare i documenti giustificativi internamente.

Desiderate allegare alle vostre fatture un giustificativo a basso costo e disporre in qualsiasi momento di una panoramica dei pagamenti in sospeso e in entrata. Come azienda utilizzate una contabilità debitori con interfaccia elettronica e volete confrontare direttamente i dati di accredito forniti elettronicamente. Inoltre desiderate beneficiare dei bassi costi della polizza di versamento arancione.

#### La nostra soluzione

PVBR Bank si basa sulla polizza di versamento arancione con numero di riferimento, lo standard bancario e postale per pagamenti in entrata affermatosi in Svizzera. In qualità di creditori voi **ordinate presso Credit Suisse** i giustificativi PVBR Bank nella quantità e con la numerazione desiderate e li utilizzate per la fatturazione. Grazie all'elaborazione razionale dei giustificativi, questo prodotto vi consente di beneficiare di costi ridotti. I dettagli dei pagamenti in entrata sono disponibili a scelta sotto forma di estratto cartaceo, documento elettronico o file di accredito ottenibile tramite Online Banking, Direct Link o Direct Exchange. In alternativa i pagamenti in entrata possono avvenire come accrediti singoli, che poi risultano visibili in dettaglio sull'estratto di posizione/conto. PVBR Bank vi consente di emettere fatture in modo semplice e vi offre la possibilità di un raffronto manuale o automatico dei pagamenti in entrata con la vostra contabilità debitori.

#### I vostri vantaggi

- Ricevete dalla banca polizze di versamento PVBR stampate in formato A5.
- Scegliete una gamma di numeri di riferimento autodefiniti (20 cifre max.; p. es. il numero di fattura e/o cliente).

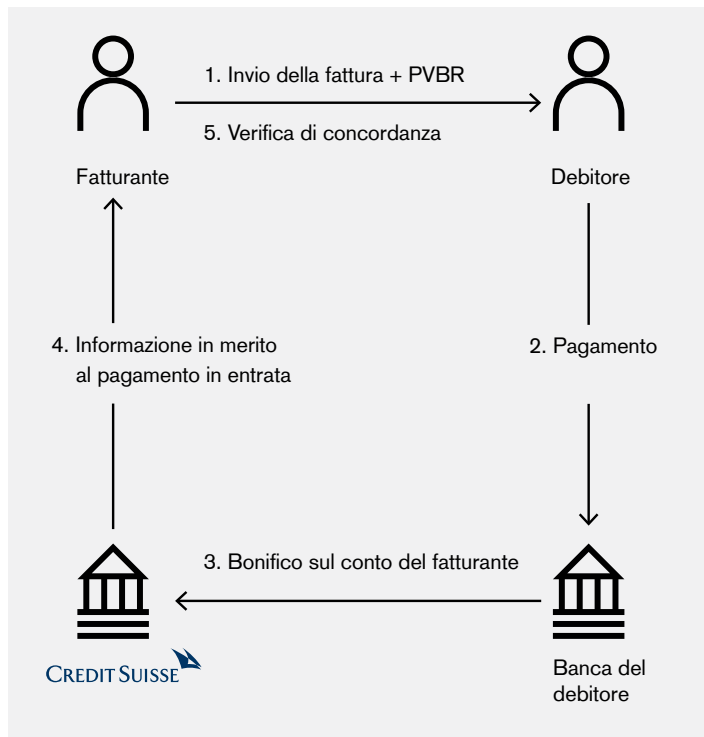


- Le polizze di versamento possono essere dotate di una numerazione fissa (p. es. per i numeri di immobile nel caso degli immobili).
- Minori spese per versamenti in contanti alla posta (fino al 40%) rispetto alla polizza di versamento rossa.
- Rapido accredito globale delle entrate sul conto e quindi rapida disponibilità della vostra liquidità (su richiesta, possibilità di accrediti singoli delle entrate).
- Singoli pagamenti in entrata PVBR possono essere richiesti elettronicamente tramite Online Banking, se necessario.
- I dati storici dell'anno in corso e dell'anno precedente possono essere richiesti facilmente online.
- Monitoraggio dei sospesi più semplice rispetto alla polizza di versamento rossa.
- Su richiesta possiamo fornirvi gli elenchi cartacei dei pagamenti in entrata (servizio a pagamento) oppure sotto forma di documenti elettronici con varie periodicità.
- Stampa delle polizze di versamento arancioni e adempimento da parte di Credit Suisse delle direttive vigenti su tutto il territorio svizzero.

## Presupposti e condizioni quadro

Per i pagamenti in entrata tramite PVBR Bank appare solo il numero di riferimento, mentre il nome e l'indirizzo del debitore non vengono segnalati. Per tale ragione vi preghiamo di assicurarvi che il debitore sia identificabile in base al numero della fattura in entrata.

## Procedura



1. Il fatturante invia la fattura insieme a una polizza di versamento arancione.
2. Il debitore conferisce un ordine di pagamento.
3. I pagamenti PVBR in entrata per il fatturante vengono accettati da Credit Suisse.
4. I dettagli circa il pagamento in entrata vengono comunicati al fatturante tramite avviso cartaceo o trasferimento di file (a fine giornata o, su richiesta, "intraday").
5. Il fatturante esegue una verifica di concordanza delle posizioni aperte sulla base dei nuovi numeri di riferimento.

## Giustificativo per la fatturazione PVBR Bank (A5 formato)

Il giustificativo PVBR Bank (A5 formato) è un documento arancione con i seguenti campi:

- 1:** Numero di riferimento fisso o progressivo (es. 5914).
- 2:** Numero di partecipante postale della banca (es. 01-4514-3).
- 3:** Numero di riferimento a 27 cifre (es. 92 42590 00000 00000 00000 59147).

Altri dati visibili: CREDIT SUISSE (CH) AG, 4001 BASEL-MUSTERHAUS, Muster und TST AG, Strassen 14, 8000 Kleinhaus. Il campo di controllo a destra contiene il numero D42>9242590000000000000000059147\* 010045143>.

1. Indicazione della numerazione fissa o progressiva nell'ambito previsto per il numero di riferimento.
2. Questo campo contiene il numero di partecipante postale della vostra banca (p. es. 01-2654-0).
3. All'interno del numero di riferimento a 27 cifre selezionate un ambito da voi definito (max. 20 cifre, p. es. per l'identificazione del periodo di fatturazione e/o del cliente).

La numerazione fissa o progressiva all'interno del numero è a cura della banca ed è posizionata a destra della cifra di controllo.

## Ordinazione moduli

- Noi riserviamo per voi, la vostra azienda o la vostra associazione un numero di partecipante univoco per l'utilizzo del prodotto PVBR Bank.
- Voi ordinate i moduli BVBR Bank presso il vostro consulente Credit Suisse nella quantità desiderata e con la numerazione da voi stabilita.
- Indicazioni opzionali: dietro pagamento (in base ai costi effettivi) è possibile richiedere l'indicazione dell'importo fisso e/o di informazioni sul pagante (p. es. nel caso di locatori).

## Prodotti alternativi

**PVBR Expert** è indicato per aziende con una propria infrastruttura IT, che desiderano ordinare o stampare internamente le polizze di versamento arancioni richieste.

**PVBR Easy** è ideale per le PMI, le associazioni e i clienti privati senza infrastruttura IT che desiderano beneficiare delle minori spese per versamenti in contanti alla posta rispetto alla polizza di versamento rossa (fino al 40% più conveniente). Le polizze di versamento vengono emesse da Credit Suisse.

**La polizza di versamento rossa** è adatta alle aziende che desiderano vedere espressamente il nome del debitore e/o una causale di pagamento individuale sui loro avvisi. Rispetto a PVBR, la polizza di versamento rossa è soggetta a spese più elevate.

**Il sistema di addebitamento diretto (LSV+)** è ideale per aziende di medie e grandi dimensioni che ricevono dai loro debitori pagamenti ricorrenti. In questo caso l'addebito avviene direttamente sul conto del debitore.

**eBill** è ideale per le aziende che desiderano digitalizzare la propria fatturazione. Sono requisiti indispensabili un'infrastruttura IT e un'interfaccia con il fornitore di servizi SIX Banking Services AG.

**Fonte dei dati:** Credit Suisse, se non altrimenti indicato.

## I vostri interlocutori

Per eventuali domande sui prodotti di electronic banking e sulle soluzioni per il traffico dei pagamenti di Credit Suisse (Svizzera) SA, gli specialisti dell'Electronic Banking Desk sono a vostra disposizione:

in Svizzera al numero gratuito 0800 88 11 88\*  
per chiamate dall'estero al numero +41 800 88 11 88\*  
dal lunedì al venerdì, dalle ore 7.30 alle 17.30  
e-mail: [eb.support@credit-suisse.com](mailto:eb.support@credit-suisse.com)

\* I colloqui telefonici possono essere registrati. Telefonandoci, vi dichiarate d'accordo con questa pratica aziendale.



## CREDIT SUISSE (Svizzera) SA

Casella postale 100  
CH-8070 Zurigo  
[credit-suisse.com](http://credit-suisse.com)

Le informazioni fornite nel presente documento costituiscono materiale di marketing. Non si tratta di una consulenza d'investimento o di altro tipo basata su una considerazione della situazione personale del destinatario né del risultato di una ricerca obiettiva o indipendente. Le informazioni fornite nel presente documento non sono giuridicamente vincolanti e non costituiscono né un'offerta né un invito a effettuare alcun tipo di operazione finanziaria. Queste informazioni sono state redatte da Credit Suisse Group AG e/o dalle sue affiliate (di seguito "CS") con la massima cura e secondo scienza e coscienza. Le informazioni e le opinioni contenute nel presente documento sono quelle di CS al momento della redazione e possono cambiare in qualsiasi momento senza preavviso. Esse sono state ricavate da fonti ritenute attendibili. CS non fornisce alcuna garanzia circa il contenuto e la completezza delle informazioni e, dove legalmente consentito, declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite connesse all'uso delle stesse. Salvo indicazioni contrarie, tutti i dati non sono certificati. Le informazioni fornite nel presente documento sono a uso esclusivo del destinatario. Né le presenti informazioni né eventuali copie delle stesse possono essere inviate, consegnate o distribuite negli Stati Uniti o a US Person (ai sensi della Regulation S dello US Securities Act del 1933, e successive modifiche). Il presente documento non può essere riprodotto, né totalmente né parzialmente, senza l'autorizzazione scritta di CS. I suoi dati personali saranno trattati in conformità con la politica sulla privacy di Credit Suisse, disponibile dal suo domicilio tramite il sito web ufficiale di Credit Suisse <https://www.credit-suisse.com>. Al fine di fornirle documentazione di marketing relativa a prodotti e servizi, Credit Suisse Group AG e le sue società affiliate possono trattare i suoi dati personali di base (ovvero dettagli di contatto, come nome e indirizzo e-mail) fino a quando lei non provveda a comunicarci che non desidera più ricevere tale documentazione. Può decidere di non ricevere più la documentazione informando in qualsiasi momento il suo Relationship Manager.

Copyright © 2020 Credit Suisse Group AG e/o sue affiliate. Tutti i diritti riservati.